

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 april 2015

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
19 maart 2013 betreffende
de Belgische Ontwikkelingssamenwerking**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 avril 2015

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du
19 mars 2013 relative à
la Coopération belge au Développement**

INHOUD

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	6
Advies van de Raad van State	15
Wetsontwerp	17
Bijlage	19

SOMMAIRE

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	6
Avis du Conseil d'État	15
Projet de loi	17
Annexe	19

De regering heeft dit wetsontwerp op 2 april 2015 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 2 avril 2015.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 2 april 2015 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 2 avril 2015.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

De wet van 19/3/2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking had een transitie periode tot 1/1/2017 voorzien voor de volledige toepassing van de nieuwe regelgeving voor de Actoren van de Niet-Gouvernementele Samenwerking (ANGS). Voor deze datum, blijft het wettelijk kader van de wet van 25/05/1999 van toepassing (zie hoofdstuk 12 van de wet van 19/3/2013).

Maar de voorafgaande akten voor de toekenning van financiering naar de ANGS vanaf 2017 (selectie van de actoren — art. 26, indiening van de subsidie aanvraag — art. 27 § 1 tot § 6, financiering van de gemeenschappelijke contextanalyses — art. 27 § 7) beschikken niet over een juridische basis zolang de inwerkingstredingdatum van artikels 26 en 27 niet gewijzigd wordt (art. 38).

De enige doelstelling van dit wetsontwerp is de technische correctie van de wet van 19 maart 2013 om een juridische basis te geven aan de voorafgaande akten voor de toekenning van subsidies aan de ANGS vanaf 2017.

RÉSUMÉ

La loi du 19/3/2013 relative à la Coopération belge au Développement a prévu une période de transition jusqu'au 1/1/2017 pour l'application totale du nouveau cadre réglementaire des Acteurs de la Coopération Non-Gouvernementale (ACNG). Avant cette date, c'est le cadre légal de la loi du 25/05/1999 qui reste d'application (voir chapitre 12 de la loi du 19/3/2013).

Mais les actes préalables à l'octroi du financement aux ACNG à partir de 2017 (sélection des acteurs — art. 26, introduction d'une demande de subside — art. 27 § 1^{er} à 6, financement des analyses contextuelles communes — art 27. § 7) ne disposent pas d'une base légale tant que la date d'entrée en vigueur des articles 26 et 27 n'est pas modifiée (art. 38).

L'unique objet de ce projet de loi est la correction technique de la loi du 19 mars 2013 pour donner une base légale aux actes préalables à l'octroi de subsides aux ACNG à partir de 2017.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Dit wetsontwerp beoogt de vervroeging van de datum van inwerkingtreding van artikels 26 en 27 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking zodat er een legale basis bestaat voor de voorbereiding van de erkenning of de toekenning van het statuut van Actor van de Niet-Gouvernementele Samenwerking en van de voorbereiding van hun projecten en programma's die vanaf 1 januari 2017 zullen beginnen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen verdere commentaar.

Artikel 2

Vanaf 1 januari 2017 gaat een nieuw systeem van financiering in van de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking (ANGS). De basisregels van dat systeem worden beschreven in de artikelen 26 en 27 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Tot 1 januari 2017 blijven de erkenningen en financieringen onder de bestaande regelgeving lopen, zoals voorzien in de overgangsbepalingen van artikel 37.

Dit nieuwe systeem moet uiteraard wel voorbereid worden, zowel wat betreft de erkenningen (art. 26) als wat betreft de project- en programmadossiers (art. 27).

Het probleem daarbij is dat de bepaling betreffende de inwerkingtreding van de wet (art. 38) deze voorbereiding onmogelijk maakt. Art. 38 voorziet immers dat artikel 26 en 27 pas in werking treden op 1 januari 2017.

ANGS die een erkenning wensen overeenkomstig het nieuwe systeem, moeten voor 31 december 2014 een aanvraag tot erkenning indienen (zoals opgelegd in art. 37/2, § 4) en hun dossier moet de elementen bevatten die worden opgesomd in art. 26, dat evenwel nog niet van kracht is.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Le présent projet de loi vise à corriger la date d'entrée en vigueur des articles 26 et 27 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement afin d'assurer un cadre légal à la préparation de l'agrément ou de l'octroi du statut au Acteurs de la Coopération Non-Gouvernementale et à la préparation de leurs programmes et projets qui démarreront à partir du 1^{er} janvier 2017.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article ne nécessite pas de commentaire additionnel.

Article 2

Le 1^{er} janvier 2017, un nouveau système de financement des acteurs de la coopération non-gouvernementale (ACNG) entrera en vigueur. Les règles de base sur lesquelles il repose sont décrites aux articles 26 et 27 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement. D'ici au 1^{er} janvier 2017, la réglementation existante continuera de s'appliquer aux agréments et financements, comme prévu par les dispositions transitoires à l'article 37.

Il convient bien évidemment de préparer ce nouveau système, tant pour ce qui concerne les agréments (article 26) que les dossiers des programmes et projets (article 27).

Le problème est que la disposition concernant l'entrée en vigueur de la loi (l'article 38) rend cette préparation impossible. L'article 38 stipule que les articles 26 et 27 commenceront à produire leurs effets le 1^{er} janvier 2017.

Les ACNG désireux d'obtenir un agrément conformément au nouveau système doivent introduire leur demande au plus tard le 31 décembre 2014 (tel qu'indiqué à l'article 37/2, § 4) et leur dossier doit contenir les éléments énumérés à l'article 26, qui n'est pas encore d'application.

Het nieuwe financieringssysteem begint op 1 januari 2017. Om een onderbreking te vermijden, moeten de ANGS uiteraard hun project- en programmadossiers al kunnen indienen voor die datum.

De bepalingen relevant voor die dossiers staan evenwel in art. 27, dat nog niet van kracht is.

Om die redenen moet artikel 38 dringend worden gewijzigd.

Aangezien deze voorgestelde wetswijziging pas zal ingaan na 31 december 2014, de datum waarop de ANGS hun aanvraag voor erkenning moeten indienen en dus, strikt juridisch, niet wisten aan welke voorwaarden zij dienden te voldoen, wordt in artikel 37/2, § 4 de mogelijkheid voorzien dat de organisaties na de inwerkingtreding van deze wetswijziging, indien gewenst, nog tijd krijgen om hun dossier te vervolledigen.

Op die manier kunnen alle organisaties die een erkenning of statuut als ANGS wensen te bekomen, met kennis van het volledige juridische kader, een volledige aanvraag indienen.

Om ervoor te zorgen dat de duur van de erkenning en de duur van de projecten en programma's overeenkomstig de nieuwe regelgeving samenvallen en deze erkenningen derhalve niet vervallen voor het einde van het project of programma, wordt een bepaling toegevoegd aan artikel 37/2 waardoor een erkenning toegekend onder het nieuwe systeem pas in kan gaan vanaf 1 januari 2017.

Om deze redenen worden in artikel 37/2 wijzigingen voorgesteld.

Artikel 3

Om dezelfde redenen als aangehaald hierboven is ook een wijziging nodig aan artikel 38 betreffende de inwerkingtreding van de wet.

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Alexander DE CROO

Le nouveau système de financement entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2017. Afin d'éviter une interruption, les ACNG doivent évidemment pouvoir introduire leurs dossiers de programmes et projets avant cette date.

Pourtant, les dispositions applicables à ces dossiers sont reprises à l'article 27, qui n'est pas encore d'application.

Au vu de ce qui précède, l'article 38 doit être modifié de manière urgente.

La proposition de modification de loi n'entrera en vigueur qu'après le 31 décembre 2014, soit la date limite à laquelle les ACNG doivent introduire leur demande d'agrément. Étant donné que, sur un plan strictement juridique, les ACNG ne peuvent pas savoir à quelles conditions ils doivent satisfaire, l'article 37/2, § 4 prévoit la possibilité pour les organisations de compléter leur dossier, si elles le souhaitent, après l'entrée en vigueur de la modification de loi.

De cette manière, toutes les organisations qui souhaitent obtenir un agrément ou le statut d'ACNG pourront introduire un dossier de demande complet tout en connaissant le cadre juridique dans sa totalité.

Afin de garantir que la durée de validité de l'agrément et la durée des projets et programmes conformément à la nouvelle législation coïncident et d'éviter qu'un agrément expire avant la fin d'un projet ou programme, une disposition est ajoutée à l'article 37/2 de sorte que les agréments octroyés en vertu du nouveau système n'entreront en vigueur qu'au 1^{er} janvier 2017.

Les propositions de modification de l'article 37/2 sont motivées par les raisons évoquées ci-dessus.

Article 3

Une modification de l'article 38 relatif à l'entrée en vigueur de la loi s'impose pour les mêmes raisons que celles mentionnées ci-dessus.

Le ministre de la Coopération au développement,

Alexander DE CROO

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet
van 19 maart 2013 betreffende de Belgische
Ontwikkelingssamenwerking**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 37/2 van wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Organisaties die de aanvraag vermeld in het eerste lid ingediend hebben, beschikken, indien zij dit nodig achten, over de mogelijkheid deze aanvraag te vervolledigen gedurende één maand na de inwerkingtreding van artikel 26, §§ 1 en 2, 3, eerste lid, 4° en §§ 4 en 5 en artikel 27, §§ 1 tot 4.

De erkenning of het statuut vermeld in artikel 26 gaan ten vroegste in op 1 januari 2017.”;

2° paragraaf 7 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De organisaties die een aanvraag overeenkomstig artikel 26 indienen, dienen in 2016, overeenkomstig de termijnen bepaald door de Koning, de subsidieaanvraag bedoeld in artikel 27 in.”

Art. 3

Artikel 38 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 januari 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. 38. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.”

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi modifiant la loi du
19 mars 2013 relative à la Coopération belge au
Développement**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 37/2 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, modifié par la loi du 9 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4 est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Les organisations qui ont introduit la demande mentionnée à l'alinéa premier ont la possibilité, si elles l'estiment nécessaire, de compléter cette demande pendant un mois après l'entrée en vigueur de l'article 26, §§ 1^{er} et 2, 3, alinéa 1^{er}, 4°, et §§ 4 et 5, et de l'article 27, §§ 1^{er} à 4.

L'agrément ou le statut mentionnés à l'article 26 prend effet au plus tôt le 1^{er} janvier 2017.”;

2° le paragraphe 7 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Les organisations qui introduisent une demande conformément à l'article 26, soumettent en 2016 la demande de subvention mentionnée à l'article 27, dans le respect des délais établis par le Roi.”

Art. 3

L'article 38 de la même loi, remplacé par la loi du 9 janvier 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 38. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.”

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19/3/2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 28/01/2015 11:19

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Alexander De Croo, Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecom en Post

Contactpersoon beleidscel

Naam : Peter Moors

E-mail : peter.moors@diplobel.fed.be

Tel. Nr. : 0477360564

Overheidsdienst

DGD, FOD BuZa

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Michèle Deworme

E-mail : michele.deworme@diplobel.fed.be

Tel. Nr. : 025013632

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19/3/2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Dit betreft een wetsontwerp van technische wijziging van de wet van 19/3/2013 met als doel de inwerkingstredingsdatum van artikels 26 en 27 van de wet te vervroegen zodat de nodige juridische basis bestaat om de selectie van de actoren van de niet gouvernementele samenwerking en de programmatie van hun interventies vanaf 2015 toe te laten

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

nvt

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

nvt

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19/3/2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 28/01/2015 11:19

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

laat de uitvoering toe van projecten en programma's van ontwikkelingssamenwerking door de actoren van de niet gouvernementele samenwerking in het kader van de wet van 19/3/213 die armoedebestrijding als algemene doelstelling stelt (art 3)

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☐ Er zijn personen betrokken. | ☒ Personen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

dit wetsontwerp is een technische aanpassing van een al bestaande wet die de promotie van de gelijkheid vrouwen/mannen als basis principe stelt (art 11§2 wet van 19/3/2013)

4. Gezondheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

laat de uitvoering toe van projecten en programma's van ontwikkelingssamenwerking door de actoren van de niet gouvernementele samenwerking in het kader van de wet van 19/3/213 inclusief tussenkomsten in het domein van gezondheid en gerelateerde mensenrechten.

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19/3/2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 28/01/2015 11:19

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☒ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

dit wetsontwerp is een technische aanpassing van een al bestaande wet die alleen maar de actoren van de niet gouvernementele samenwerking betreft

11. Administratieve lasten

| ☐ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☒ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

laat de uitvoering toe van projecten en programma's van ontwikkelingssamenwerking door de actoren van de niet gouvernementele samenwerking in het kader van de wet van 19/3/213 inclusief tussenkomsten in het domein van klimaatverandering en gerelateerde mensenrechten.

16. Natuurlijke hulpbronnen

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

laat de uitvoering toe van projecten en programma's van ontwikkelingssamenwerking door de actoren van de niet gouvernementele samenwerking in het kader van de wet van 19/3/213 inclusief tussenkomsten in het domein van natuurlijke hulpbronnen en gerelateerde mensenrechten.

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

laat de uitvoering toe van projecten en programma's van ontwikkelingssamenwerking door de actoren van de niet gouvernementele samenwerking in het kader van de wet van 19/3/213 inclusief tussenkomsten in het domein van biodiversiteit.

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19/3/2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 28/01/2015 11:19

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☒ Impact op ontwikkelingslanden. | ☐ Geen impact op ontwikkelingslanden.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten)

laat de uitvoering toe van projecten en programma's van ontwikkelingssamenwerking door de actoren van de niet gouvernementele samenwerking in het kader van de wet van 19/3/2013, die grotendeels in de ontwikkelingslanden gebeuren.

☐ Er is een negatieve impact.

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19/3/2013 relative à la Coopération belge au Développement - (v3) - 28/01/2015 11:19

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Alexander De Croo, Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécoms et de la Poste

Contact cellule stratégique

Nom : Peter Moors

E-mail : peter.moors@diplobel.fed.be

Téléphone : 0477360564

Administration

DGD, SPF AE

Contact administration

Nom : Michèle Deworme

E-mail : michele.deworme@diplobel.fed.be

Téléphone : 025013632

B. Projet

Titre de la réglementation

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19/3/2013 relative à la Coopération belge au Développement

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Il s'agit d'un projet de loi de modification technique de la loi du 19/3/2013 visant à modifier la date d'entrée en vigueur des articles 26 et 27 de la loi de sorte à disposer de la base juridique nécessaire pour pouvoir organiser dès 2015 la sélection des acteurs de la coopération non-gouvernementale et la programmation des interventions de ces acteurs qui devront démarrez au 1/1/2017

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

n/a

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

n/a

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19/3/2013 relative à la Coopération belge au Développement - (v3) - 28/01/2015 11:19

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

permet la mise en oeuvre de projets et programmes de coopération au développement par les acteurs de la coopération non gouvernementale dans le cadre de la Loi du 19/3/2013 qui place la lutte contre la pauvreté comme objectif général (art 3)

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☐ Des personnes sont concernées. | ☒ Aucune personne n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

le projet de loi est une adaptation technique d'une loi déjà existante qui pose la promotion de l'égalité femme/homme comme principe de base (art 11 §2 Loi du 19/3/2013)

4. Santé

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

permet la mise en oeuvre de projets et programmes de coopération au développement par les acteurs de la coopération non gouvernementale dans le cadre de la Loi du 19/3/2013 dont des interventions dans le domaine de la santé et des droits humains liés.

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19/3/2013 relative à la Coopération belge au Développement - (v3) - 28/01/2015 11:19

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☒ Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

le projet de loi est une adaptation technique d'une loi déjà existante et ne concerne que les acteurs non gouvernementaux de la coopération

11. Charges administratives

| ☐ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☒ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

permet la mise en oeuvre de projets et programmes de coopération au développement par les acteurs de la coopération non gouvernementale dans le cadre de la Loi du 19/3/2013 dont des interventions dans le domaine du changement climatique et des droits humains liés.

16. Ressources naturelles

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

permet la mise en oeuvre de projets et programmes de coopération au développement par les acteurs de la coopération non gouvernementale dans le cadre de la Loi du 19/3/2013 dont des interventions dans le domaine des ressources naturelles et des droits humains liés.

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

permet la mise en oeuvre de projets et programmes de coopération au développement par les acteurs de la coopération non gouvernementale dans le cadre de la Loi du 19/3/2013 dont des interventions dans le domaine de la biodiversité.

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19/3/2013 relative à la Coopération belge au Développement - (v3) - 28/01/2015 11:19

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☒ Impact sur les pays en développement. | ☐ Pas d'impact sur les pays en développement.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays).

permet la mise en oeuvre de projets et programmes de coopération au développement par les acteurs de la coopération non gouvernementale dans le cadre de la Loi du 19/3/2013 dont une très large partie dans les pays en voie de développement.

☐ Il y a des impacts négatifs.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 57.118/4 VAN 11 MAART 2015**

Op 12 februari 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit "tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking".

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 11 maart 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Bernard Blero, staatsraden, Yves De Cordt en Marianne Dony, assessoren, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Benoît Jadot, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 maart 2015.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

1. Zoals in de artikelsgewijze bespreking is aangegeven en zoals de gemachtigde van de minister heeft bevestigd, is het de bedoeling dat de termijn van één maand die is vermeld in de bepaling die artikel 37/2, § 4, tweede lid, van de wet van 19 maart 2013 "betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking" zou worden, begint te lopen zodra de ontworpen wet in werking treedt.

De voorliggende bepaling zou die bedoeling beter vertolken en zou duidelijker zijn indien de woorden "van artikel 26, §§ 1 en 2, 3, eerste lid, 4° en §§ 4 en 5 en artikel 27, §§ 1 tot 4" zouden worden vervangen door de woorden "van de wet van ... waarbij deze wet wordt gewijzigd".

2. Gelet op de toelichtingen van de gemachtigde van de minister en met diens instemming zou de tekst die artikel 37/2, § 7, tweede lid, van de wet van 19 maart 2013 zou worden de

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 57.118/4 DU 11 MARS 2015**

Le 12 février 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement".

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 11 mars 2015. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Bernard Blero, conseillers d'État, Yves De Cordt et Marianne Dony, assesseurs, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Benoît Jadot, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 11 mars 2015.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Examen du projet

1. Comme l'indique le commentaire des articles et comme l'a confirmé le délégué du ministre, le délai d'un mois mentionné par la disposition appelée à former l'article 37/2, § 4, alinéa 2, de la loi du 19 mars 2013 "relative à la coopération belge au développement" est appelé à courir à compter de l'entrée en vigueur de la loi en projet.

La disposition à l'examen correspondrait mieux à cette intention et serait plus claire si les mots "de l'article 26, §§ 1^{er} et 2, 3, alinéa 1^{er}, 4°, et §§ 4 et 5, et de l'article 27, §§ 1^{er} à 4" étaient remplacés par les mots "de la loi du ... modifiant la présente loi".

2. Compte tenu des explications données par le délégué du ministre, et de l'accord de celui-ci, le texte appelé à former l'article 37/2, § 7, alinéa 2, de la loi du 19 mars 2013 correspondrait

bedoeling van de stellers beter weergeven en duidelijker zijn indien hij zou worden gesteld als volgt:

“De organisaties die overeenkomstig paragraaf 4 een erkenning of een statuut hebben aangevraagd en die met toepassing van artikel 27 voor een subsidie in aanmerking willen komen, kunnen hiertoe in 2016 een aanvraag indienen, met naleving van de termijnen die door de Koning zijn bepaald, voordat de erkenning of het statuut dat ze hebben aangevraagd in werking treedt”.

3. Er mag niet over het hoofd worden gezien dat indien de ontworpen wet wordt aangenomen, zulks meebrengt dat artikel 55 van het koninklijk besluit van 25 april 2014 “betreffende de subsidiëring van de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking” wordt gewijzigd.

4. Het opschrift van het voorontwerp van wet moet worden geredigeerd als volgt: “voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking”, en de vermelding van het advies van de Raad van State moet uit het indieningsbesluit worden weggelaten aangezien ze niet vereist is.¹

De griffier

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

De voorzitter

Pierre LIÉNARDY

mieux à l'intention de ses auteurs et serait plus clair s'il était rédigé comme suit:

“Les organisations qui ont introduit une demande d'agrément ou de statut conformément au paragraphe 4 et qui souhaitent bénéficier d'une subvention en application de l'article 27 peuvent introduire une demande à cette fin en 2016, dans le respect des délais établis par le Roi, avant que l'agrément ou le statut qu'elles ont demandé ne produise ses effets”.

3. Il ne sera pas perdu de vue que l'adoption de la loi en projet implique que soit modifié l'article 55 de l'arrêté royal du 25 avril 2014 “concernant la subvention des acteurs de la coopération non gouvernementale”.

4. L'intitulé de l'avant-projet de loi sera rédigé comme suit: “avant-projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement” et la mention de l'avis du Conseil d'État sera omise de l'arrêté de présentation car elle n'est pas requise ¹.

Le greffier

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

Le président

Pierre LIÉNARDY

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek — Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbevelingen 226 en 227 en formule F 5.*

¹ *Principes de technique législative — Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet “Technique législative”, recommandations n^{os} 226 et 227 et formule F 5.*

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

op de voordracht van de minister van Ontwikkelings-
samenwerking,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

De minister van Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 37/2 van wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Organisaties die de aanvraag vermeld in het eerste lid ingediend hebben, beschikken, indien zij dit nodig achten, over de mogelijkheid deze aanvraag te vervolledigen gedurende één maand na de inwerkingtreding van de wet van ... waarbij deze wet wordt gewijzigd.

De erkenning of het statuut vermeld in artikel 26 gaan ten vroegste in op 1 januari 2017.”;

2° paragraaf 7 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De organisaties die overeenkomstig paragraaf 4 een erkenning of een statuut hebben aangevraagd en die met toepassing van artikel 27 voor een subsidie in aanmerking willen komen, kunnen hiertoe in 2016 een aanvraag indienen, met naleving van de termijnen die door de Koning zijn bepaald, voordat de erkenning of het statuut dat ze hebben aangevraagd in werking treedt”.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

sur la proposition du ministre de la Coopération au Développement,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Coopération au Développement est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 37/2 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, modifié par la loi du 9 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4 est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Les organisations qui ont introduit la demande mentionnée à l'alinéa premier ont la possibilité, si elles l'estiment nécessaire, de compléter cette demande pendant un mois après l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant la présente loi.

L'agrément ou le statut mentionnés à l'article 26 prend effet au plus tôt le 1^{er} janvier 2017.”;

2° le paragraphe 7 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Les organisations qui ont introduit une demande d'agrément ou de statut conformément au paragraphe 4 et qui souhaitent bénéficier d'une subvention en application de l'article 27 peuvent introduire une demande à cette fin en 2016, dans le respect des délais établis par le Roi, avant que l'agrément ou le statut qu'elles ont demandé ne produise ses effets”.

Art. 3

Artikel 38 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 januari 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. 38. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.”

Gegeven te Brussel, 27 maart 2015

FILIP

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Alexander DE CROO

Art. 3

L'article 38 de la même loi, remplacé par la loi du 9 janvier 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 38. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.”

Donné à Bruxelles, le 27 mars 2015

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le ministre de la Coopération au Développement,

Alexander DE CROO

BIJLAGE

ANNEXE

BASISTEKST**Wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking****Art. 37/2**

§ 1. De organisaties erkend overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 14 december 2005 behouden hun erkenning onder de voorwaarden van voornoemd besluit tot 31 december 2016.

Vanaf 1 januari 2014 kan geen enkele erkenningsaanvraag meer worden ingediend op basis van voornoemd besluit.

§ 2. De organisaties erkend overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 7 februari 2007 behouden hun erkenning onder de voorwaarden van voornoemd besluit tot 31 december 2016.

§ 3. De organisaties die het statuut van partner van de indirecte bilaterale samenwerking hebben overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 23 december 2002 behouden dit statuut onder de voorwaarden van voornoemd besluit tot 31 december 2016.

§ 4. De organisaties die een erkenning of het statuut willen verkrijgen overeenkomstig artikel 26, dienen uiterlijk op 31 december 2014 een aanvraag bij de minister in.

§ 5. De gesubsidieerde programma's en projecten van de in § 1 bedoelde organisaties, die aanvangen tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, hebben een looptijd respectievelijk van maximum drie jaar en van maximum twee jaar en eindigen uiterlijk op 31 december 2016.

Ze worden ingediend en uitgevoerd overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 24 september 2006 en het voornoemde ministerieel besluit van 30 mei 2007.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP**Wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking****Art. 37/2**

§ 1. De organisaties erkend overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 14 december 2005 behouden hun erkenning onder de voorwaarden van voornoemd besluit tot 31 december 2016.

Vanaf 1 januari 2014 kan geen enkele erkenningsaanvraag meer worden ingediend op basis van voornoemd besluit.

§ 2. De organisaties erkend overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 7 februari 2007 behouden hun erkenning onder de voorwaarden van voornoemd besluit tot 31 december 2016.

§ 3. De organisaties die het statuut van partner van de indirecte bilaterale samenwerking hebben overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 23 december 2002 behouden dit statuut onder de voorwaarden van voornoemd besluit tot 31 december 2016.

§ 4. De organisaties die een erkenning of het statuut willen verkrijgen overeenkomstig artikel 26, dienen uiterlijk op 31 december 2014 een aanvraag bij de minister in.

Organisaties die de aanvraag vermeld in het eerste lid ingediend hebben, beschikken, indien zij dit nodig achten, over de mogelijkheid deze aanvraag te vervullen gedurende één maand na de inwerkingtreding van de wet van ... waarbij deze wet wordt gewijzigd.

De erkenning of het statuut vermeld in artikel 26 gaan ten vroegste in op 1 januari 2017.

§ 5. De gesubsidieerde programma's en projecten van de in § 1 bedoelde organisaties, die aanvangen tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, hebben een looptijd respectievelijk van maximum drie jaar en van maximum twee jaar en eindigen uiterlijk op 31 december 2016.

Ze worden ingediend en uitgevoerd overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 24 september 2006 en het voornoemde ministerieel besluit van 30 mei 2007.

TEXTE DE BASE

Loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement

Art. 37/2

§ 1^{er}. Les organisations agréées conformément à l'arrêté royal du 14 décembre 2005 précité conservent leur agrément aux conditions dudit arrêté jusqu'au 31 décembre 2016.

Dès le 1^{er} janvier 2014, aucune demande d'agrément ne peut plus être introduite sur la base dudit arrêté.

§ 2. Les organisations agréées conformément à l'arrêté royal du 7 février 2007 précité conservent leur agrément aux conditions dudit arrêté jusqu'au 31 décembre 2016.

§ 3. Les organisations ayant le statut de partenaire de la coopération bilatérale indirecte conformément à l'arrêté royal du 23 décembre 2002 précité conservent ce statut aux conditions dudit arrêté jusqu'au 31 décembre 2016.

§ 4. Les organisations qui souhaitent obtenir un agrément ou le statut conformément à l'article 26 introduisent une demande auprès du ministre au plus tard le 31 décembre 2014.

§ 5. Les programmes et projets subventionnés des organisations visées au § 1^{er}, qui débutent entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, ont une durée maximale respectivement de trois ans et de deux ans et prennent fin au plus tard le 31 décembre 2016.

Ils sont introduits et exécutés conformément à l'arrêté royal du 24 septembre 2006 précité et à l'arrêté ministériel du 30 mai 2007 précité.

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET

Loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement

Art. 37/2

§ 1^{er}. Les organisations agréées conformément à l'arrêté royal du 14 décembre 2005 précité conservent leur agrément aux conditions dudit arrêté jusqu'au 31 décembre 2016.

Dès le 1^{er} janvier 2014, aucune demande d'agrément ne peut plus être introduite sur la base dudit arrêté.

§ 2. Les organisations agréées conformément à l'arrêté royal du 7 février 2007 précité conservent leur agrément aux conditions dudit arrêté jusqu'au 31 décembre 2016.

§ 3. Les organisations ayant le statut de partenaire de la coopération bilatérale indirecte conformément à l'arrêté royal du 23 décembre 2002 précité conservent ce statut aux conditions dudit arrêté jusqu'au 31 décembre 2016.

§ 4. Les organisations qui souhaitent obtenir un agrément ou le statut conformément à l'article 26 introduisent une demande auprès du ministre au plus tard le 31 décembre 2014.

Les organisations qui ont introduit la demande mentionnée à l'alinéa premier ont la possibilité, si elles l'estiment nécessaire, de compléter cette demande pendant un mois après l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant la présente loi.

L'agrément ou le statut mentionnés à l'article 26 prend effet au plus tôt le 1^{er} janvier 2017.

§ 5. Les programmes et projets subventionnés des organisations visées au § 1^{er}, qui débutent entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, ont une durée maximale respectivement de trois ans et de deux ans et prennent fin au plus tard le 31 décembre 2016.

Ils sont introduits et exécutés conformément à l'arrêté royal du 24 septembre 2006 précité et à l'arrêté ministériel du 30 mai 2007 précité.

§ 6. De gesubsidieerde programma's van de in § 3 bedoelde organisaties, die aanvangen tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, hebben een looptijd van maximum drie jaar en eindigen uiterlijk op 31 december 2016.

Ze worden ingediend en uitgevoerd overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot uitvoering van artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

§ 7. De organisaties die een aanvraag overeenkomstig artikel 26 indienen, delen uiterlijk op 31 december 2015 aan de administratie de gemeenschappelijke contextanalyses bedoeld in artikel 27, §§ 1 tot 3, mee.

Art. 38

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 26, §§ 1 en 2, § 3, eerste lid, 4°, en §§ 4 en 5, en artikel 27, §§ 1 tot 4, die in werking treden op 1 januari 2017.

§ 6. De gesubsidieerde programma's van de in § 3 bedoelde organisaties, die aanvangen tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016, hebben een looptijd van maximum drie jaar en eindigen uiterlijk op 31 december 2016.

Ze worden ingediend en uitgevoerd overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot uitvoering van artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

§ 7. De organisaties die een aanvraag overeenkomstig artikel 26 indienen, delen uiterlijk op 31 december 2015 aan de administratie de gemeenschappelijke contextanalyses bedoeld in artikel 27, §§ 1 tot 3, mee.

De organisaties die overeenkomstig paragraaf 4 een erkenning of een statuut hebben aangevraagd en die met toepassing van artikel 27 voor een subsidie in aanmerking willen komen, kunnen hiertoe in 2016 een aanvraag indienen, met naleving van de termijnen die door de Koning zijn bepaald, voordat de erkenning of het statuut dat ze hebben aangevraagd in werking treedt.

Art. 38

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

§ 6. Les programmes subventionnés des organisations visées au § 3, qui débutent entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, ont une durée maximale de trois ans et prennent fin au plus tard le 31 décembre 2016.

Ils sont introduits et exécutés conformément à l'arrêté royal du 23 décembre 2002 portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge.

§ 7. Les organisations qui introduisent une demande conformément à l'article 26 communiquent à l'administration les analyses contextuelles communes visées à l'article 27, §§ 1^{er} à 3, au plus tard le 31 décembre 2015.

Art. 38.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 26, §§ 1^{er} et 2, § 3, alinéa 1^{er}, 4^o, et §§ 4 et 5, et l'article 27, §§ 1^{er} à 4, qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

§ 6. Les programmes subventionnés des organisations visées au § 3, qui débutent entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2016, ont une durée maximale de trois ans et prennent fin au plus tard le 31 décembre 2016.

Ils sont introduits et exécutés conformément à l'arrêté royal du 23 décembre 2002 portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge.

§ 7. Les organisations qui introduisent une demande conformément à l'article 26 communiquent à l'administration les analyses contextuelles communes visées à l'article 27, §§ 1^{er} à 3, au plus tard le 31 décembre 2015.

Les organisations qui ont introduit une demande d'agrément ou de statut conformément au paragraphe 4 et qui souhaitent bénéficier d'une subvention en application de l'article 27 peuvent introduire une demande à cette fin en 2016, dans le respect des délais établis par le Roi, avant que l'agrément ou le statut qu'elles ont demandé ne produise ses effets.

Art. 38.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.